

Procedure voor het downloaden en installeren van updates voor statiefantennes (R6/R7)

Volg onderstaande stappen om een software-update te downloaden en te installeren.

Stap 1 – Downloaden en uitpakken (zip-procedure)

1. Download het update-bestand (zip) voor uw R6/R7 vanaf de downloadpagina.
2. Sla het zip-bestand op uw computer op.
3. Pak het zip-bestand uit volgens de standaard zip-procedure op uw computer.
4. In de uitgepakte map staan **2 updatebestanden** die in de volgende stappen nodig zijn.

Stap 2 – Bestanden op USB-stick plaatsen

1. Zorg voor een **lege USB-stick**, geformatteerd als **FAT32**.
2. Kopieer de **2 updatebestanden** uit de uitgepakte map **direct** naar de USB-stick (niet in een extra map).
3. Verwijder de USB-stick veilig uit de computer.

Update via menu van de bedieningsmodule

Stap 3 – Update uitvoeren via het menu

1. Schakel de **bedieningsmodule** in zonder USB-stick en wacht tot deze volledig is opgestart.
2. Plaats daarna de USB-stick in de bedieningsmodule.
3. Druk op de "**menu**" toets en navigeer met de **pijltjestoetsen** naar "**Firmware**".
4. Bevestig met "**Enter**". De huidige firmwareversie wordt weergegeven. Druk nogmaals op "**Enter**" en er wordt gevraagd om de update uit te voeren.
5. Bevestig de vraag om de firmware-update te starten opnieuw met "**Enter**".
6. Wacht tot de update is voltooid; onderbreek de voeding niet.
7. De bedieningsmodule start automatisch opnieuw op.
8. De update is gereed zodra het **satelliet startscherm** weer in beeld verschijnt.

Procedure for Downloading and Installing Updates for Tripod Antennas (R6/R7)

Follow the steps below to download and install a software update.

Step 1 – Download and Extract (ZIP Procedure)

1. Download the update file (ZIP) for your R6/R7 from the download page.
2. Save the zip file to your computer.
3. Extract the zip file using your computer's standard zip procedure.
4. The extracted folder contains **2 update files** that are needed in the following steps.

Step 2 – Transferring files to a USB drive

1. Make sure you have an **empty USB drive**, formatted as **FAT32**.
2. Copy the **two update files** from the extracted folder **directly** to the USB drive (do not place them in a subfolder).
3. Safely remove the USB drive from the computer.

Update via the control module menu

Step 3 – Perform the update via the menu

1. Turn on the **control module** without the USB drive and wait until it has fully booted up.
2. Then insert the USB drive into the control module.
3. Press the **"menu"** button and use the **arrow keys** to navigate to **"Firmware"**.
4. Confirm with **"Enter"**. The current firmware version will be displayed. Press **"Enter"** again, and you will be prompted to perform the update.
5. Confirm the prompt to start the firmware update again by pressing **"Enter."**
6. Wait until the update is complete; do not interrupt the power supply.
7. The control module will automatically reboot.
8. The update is complete once the **satellite startup screen** reappears on the display.

Vorgehensweise zum Herunterladen und Installieren von Updates für Stativantennen (R6/R7)

Befolgen Sie die folgenden Schritte, um ein Software-Update herunterzuladen und zu installieren.

Schritt 1 – Herunterladen und Entpacken (ZIP-Verfahren)

1. Laden Sie die Update-Datei (ZIP) für Ihr R6/R7 von der Download-Seite herunter.
2. Speichern Sie die ZIP-Datei auf Ihrem Computer.
3. Entpacken Sie die ZIP-Datei gemäß dem Standard-ZIP-Vorgang auf Ihrem Computer.
4. Im entpackten Ordner befinden sich **2 Update-Dateien**, die in den folgenden Schritten benötigt werden.

Schritt 2 – Dateien auf USB-Stick kopieren

1. Halten Sie einen **leeren USB-Stick** bereit, der als **FAT32** formatiert ist.
2. Kopieren Sie die **beiden Update-Dateien** aus dem entpackten Ordner **direkt** auf den USB-Stick (nicht in einen Unterordner).
3. Entfernen Sie den USB-Stick sicher vom Computer.

Update über das Menü des Bedienmoduls

Schritt 3 – Update über das Menü durchführen

1. Schalten Sie das **Bedienmodul** ohne USB-Stick ein und warten Sie, bis es vollständig hochgefahren ist.
2. Stecken Sie anschließend den USB-Stick in das Bedienmodul.
3. Drücken Sie die „**Menü**“-Taste und navigieren Sie mit den **Pfeiltasten** zu „**Firmware**“.
4. Bestätigen Sie mit „**Enter**“. Die aktuelle Firmware-Version wird angezeigt. Drücken Sie erneut „**Enter**“ und Sie werden aufgefordert, das Update durchzuführen.
5. Bestätigen Sie die Aufforderung zum Starten des Firmware-Updates erneut mit „**Enter**“.
6. Warten Sie, bis das Update abgeschlossen ist; unterbrechen Sie die Stromversorgung nicht.
7. Das Steuermodul startet automatisch neu.
8. Das Update ist abgeschlossen, sobald der **Satelliten-Startbildschirm** wieder angezeigt wird.